



EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON

Brüssel 17.02.2006
KOM(2006) 63 lõplik

2006/0019 (ACC)

Ettepanek:

NÕUKOGU OTSUS,

**mis käsitleb ühenduse seisukohta seoses Euroopa Ühenduse ja Kanada vahelise veini
ja piiritusjookidega kauplemist käsitleva kokkuleppe artikli 27 alusel loodud
ühiskomitee töökorraga**

(komisjoni esitatud)

SELETUSKIRI

Euroopa Ühenduse ja Kanada vaheline veini ja piiritusjookidega kauplemist käsitlev kokkulepe jõustus 1. juunil 2004. Kõnealuse kokkuleppe artikliga 27 nähakse ette ühiskomitee, mis koosneb ühenduse ja Kanada esindajatest. Ühiskomitee jälgib kokkuleppe nõuetekohast täitmist ning võib arutada kõiki selle täitmise ja toimimisega seotud küsimusi. Eelkõige vastutab ta järgmise eest:

- lisade muudatusettepanekute tegemine kokkuleppes ettenähtud korras;
- soovitude andmine, mis aitaksid kaasa kõnealuse kokkuleppe või 1989. aasta kokkuleppe eesmärkide saavutamisele;
- teabevahetus, et optimeerida käesoleva kokkuleppe toimimist;
- veini- või piiritusjookide sektoris mõlemale kokkuleppeosalisele huvi pakkuvate küsimuste kohta ettepanekute sovitamine ja
- vahekohtunikele vaidluste lahendamise eest makstavate tasude ja kulude kava kehtestamine.

Ühiskomitee annab soovitusi konsensuse alusel ja võtab vastu oma töökorra. Ühiskomitee tuleb kokku emma-kumma kokkuleppeosalise taotlusel hiljemalt 90 päeva jooksul alates taotluse esitamise kuupäevast vaheldumisi ühenduses ja Kanadas kokkuleppeosaliste vahel kokkulepitud ajal ja kohas ning viisil, sealhulgas videokonverentsi vahendusel.

Vastavalt töökorra projektile on komitee eesistujaks vaheldumisi kummagi kokkuleppeosalise delegatsiooni esimees. Eesistuja vastutab ka komitee sekretärikohustuste eest. Kumbki kokkuleppeosaline kannab komitee koosolekutel osalemisega seotud kulud.

Ettepanek:

NÕUKOGU OTSUS,

mis käsitleb ühenduse seisukohta seoses Euroopa Ühenduse ja Kanada vahelise veini ja piiritusjookidega kauplemist käsitleva kokkuleppe artikli 27 alusel loodud ühiskomitee töökorraga

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut, eriti selle artiklit 133 koos artikli 300 lõike 2 teise lõiguga,

võttes arvesse komisjoni ettepanekut¹

ning arvestades järgmist:

- (1) Euroopa Ühenduse ja Kanada vaheline veini ja piiritusjookidega kauplemist² käsitlev kokkulepe kirjutati alla 16. septembril 2003 ja see jõustus 1. juunil 2004.
- (2) Kõnealuse kokkuleppe artikliga 27 nähakse ette ühiskomitee, mis koosneb ühenduse ja Kanada esindajatest.
- (3) Kõnealuse kokkuleppe artikli 27 lõikes 2 sätestatakse, et ühiskomitee võtab vastu oma töökorra.
- (4) Ühendus peaks otsustama, milline seisukoht ühiskomitees seoses kõnealuse komitee töökorraga vastu võetakse,

ON TEINUD JÄRGMISE OTSUSE:

Ainus artikkel

Euroopa Ühenduse ja Kanada vahelise veini ja piiritusjookidega kauplemist käsitleva 16. septembri 2003. aasta kokkuleppe artikliga 27 loodud ühiskomitees ühenduse vastuvõetav seisukoht seoses kõnealuse ühiskomitee töökorraga põhineb ühiskomitee otsuse eelnõul, mis on lisatud käesolevale otsusele.

¹ ELT C [...] [...], lk. [...]

² ELT L 35, 6.2.2004, lk 3.

Brüssel,

*Nõukogu nimel
eesistuja*

LISA

Artikkel 27 / EÜ ja Kanada vaheline veini ja piiritusjookide kokkulepe:

Ühiskomitee töökorra projekt

ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse ja Kanada vahelist veini ja piiritusjookidega kauplemist käsitlevat kokkulepet, eriti selle artiklit 27,

ning arvestades, et kõnealune kokkulepe jõustus 1. juunil 2004,

VÕTAB OMA TÖÖKORRA VASTU JÄRGMISELT:

Artikkel 1 Delegatsiooni esimehed

1. Euroopa Komisjon ja Kanada rahvusvahelise kaubanduse ministeerium (edaspidi „kokkuleppeosalised“) määravad kumbki delegatsiooni esimehe, kes on kontaktisikuks kõikides komiteega seonduvates küsimustes.
2. Mõlema delegatsiooni esimehed võivad delegerida kõik või osa delegatsiooni esimehe ülesannetest määratud asetäitjale ja sellisel juhul kehtivad kõik järgnevad viited delegatsiooni esimehele samaväärselt määratud asetäitjale.

Artikkel 2 Eesistuja

1. Komitee eesistuja ametit peavad vaheldumisi ühe kalendriaasta kaupa kummagi kokkuleppeosalise delegatsiooni esimehed.
2. Eesistuja vastutab ka komitee sekretärikohustuste eest.

Artikkel 3 Koosolekud

1. Eesistuja määrab koos teise delegatsiooni esimehega kindlaks koosolekute toimumisaja ja -koha ning teeb elektrooniliselt toimuvate koosolekute puhul tehnilised ettevalmistused. Eesistuja ja teise delegatsiooni esimees järgivad koosoleku toimumisaja ja -koha kokkuleppimisel nõuet korraldada koosolek 90 päeva jooksul, välja arvatud juhul, kui teema on seotud kokkuleppe artikliga 42.
2. Komitee koosolekud ei ole avalikud, kui ei ole ühiselt kokku lepitud teisiti.

Artikkel 4
Kirjavahetus

1. Kogu kirjavahetus komiteele või komitee jaoks saadetakse komitee eesistujale. Eesistuja saadab komiteega seotud kirjavahetuse koopia teise delegatsiooni esimehele, Kanada esinduse esimehele Brüsselis ja komisjoni esinduse esimehele Ottawas.
2. Kirjavahetust võib eesistuja ja teise delegatsiooni esimehe vahel pidada mis tahes kirjalikul viisil, kaasa arvatud elektronposti teel.

Artikkel 5
Koosolekute päevakord

1. Enne koosoleku toimumist koostab eesistuja päevakorraprojekti. Päevakorraprojekt saadetakse teise delegatsiooni esimehele hiljemalt 20 tööpäeva enne koosoleku toimumist. Eesistuja edastatud päevakorraprojekt sisaldab vastavalt kokkuleppe artikli 27 lõikele 3 mis tahes punkti, mille eesistuja on välja valinud.
2. Delegatsiooni esimehed võivad taotleda vastavalt artikli 27 lõikele 3 lisapunkte, mida eesistuja peab päevakorraprojekti lisama, tehes seda vähemalt 10 tööpäeva enne koosoleku algust.
3. Lõpliku päevakorraprojekti saadab eesistuja teise delegatsiooni esimehele hiljemalt 5 tööpäeva enne koosoleku algust. Eesistuja ja teise delegatsiooni esimees võtavad päevakorra ühisel kokkuleppel vastu iga koosoleku alguses. Päevakorda võib lisada punkti, mida seal ei ole, kui eesistuja ja teise delegatsiooni esimees selles kokku lepivad.
4. Erandina lõigetest 1, 2 ja 3, juhul kui koosolek on kokku kutsutud vastavalt artikli 42 lõikele 2, sisaldab päevakord kõnealusel artiklis kirjeldatud teemat ja päevakorraprojekti ei ole vaja laiali saata.

Artikkel 6
Õigusaktide vastuvõtmine

1. Komitee soovitused kokkuleppe artikli 27 lõike 2 tähenduses edastatakse kokkuleppeosalistele ning nendel on eesistuja ja teise delegatsiooni esimehe allkirjad.
2. Artikli 27 lõike 3 viiendas taandes viidatud tasude kava puhul kehtestab komitee kava vastavalt mõlema kokkuleppeosalise sellekohasele otsusele.
3. Kumbki kokkuleppeosaline võib otsustada avaldada mis tahes komitee soovitus.

Artikkel 7
Kirjalik menetlus

1. Komitee soovitus võib vastu võtta kirjaliku menetluse teel, kui eesistuja ja teise delegatsiooni esimees selles kokku lepivad.

2. Delegatsiooni esimees, kes teeb ettepaneku kirjaliku menetluse kasutamiseks, esitab soovitusel eelnõu teise delegatsiooni esimehele. Teise delegatsiooni esimees vastab sellele, märkides, kas ta nõustub sellega või mitte, kas ta teeb muudatusettepanekuid või kas ta palub mõtlemiseks lisaaega. Kui eelnõu vastu võetakse, viiakse see lõpule vastavalt artikli 6 lõikele 1.

Artikkel 8 ***Protokoll***

1. Eesistuja koostab iga koosoleku protokollid projekti ja esitab selle 20 tööpäeva jooksul alates koosoleku toimumisest teise delegatsiooni esimehele. Protokollid projektis märgitakse ära esitatud soovitused ja tuuakse ka välja võimalikud muud järeldused. Teise delegatsiooni esimees kas nõustub kõnealuse projektiga või esitab parandusettepanekud. Kui protokollid projektis on kokkuleppele jõutud, kirjutavad eesistuja ja teise delegatsiooni esimees kahele originaaleksemplarile alla. Üks originaaleksemplar jääb eesistujale ja teine teise delegatsiooni esimehele.
2. Kui protokollid ei jõuta enne järgmist koosolekut kokkuleppele, kajastab protokollid eesistuja koostatud projekti, millele on lisatud teise delegatsiooni esimehe parandusettepanekud.

Artikkel 9 ***Kulud***

Kumbki kokkuleppeosaline kannab komitee koosolekutel osalemisega seotud kulud.

Artikkel 10 ***Konfidentsiaalsus***

Komitee arutelud on konfidentsiaalsed.

ÕIGUSAKTILE LISATAV FINANTSSELGITUS

Poliitikavaldkond: Teatavate poliitikavaldkondade välisaspektid

Tegevus: Rahvusvahelised põllumajanduskokkulepped

MEETME NIMETUS: ÜHENDUSE SEISUKOHT, MIS KÄSITLEB EUROOPA ÜHENDUSE JA KANADA VAHELISE VEINI JA PIIRITUSJOOKIDEGA KAUPLEMIST KÄSITLEVA KOKKULEPPE ARTIKLI 27 ALUSEL LOODUD ÜHISKOMITEE TÖÖKORDA

1. EELARVEREAD + RUBRIIGID: XX 01 01 01 01, XX 01 02 11 01

2. ÜLDNÄITAJAD

2.1. Kogueraldis meetmele: miljonit eurot kulukohustusteks

Ei rahastata.

2.2. Kohaldamisaeg:

Alates 1. jaanuarist 2006.

2.3. Üldine mitme aasta kulude eelkalkulatsioon:

c) Inimressursside üldine rahaline mõju ja muud halduskulud (vt punkte 7.2 ja 7.3)

eurot

Kulukohustused / maksed	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
	41 600	41 600	41 600	41 600	41 600	41 600	41 600

KOKKU c							
Kulukohustused	41 600	41 600	41600	41600	41 600	41 600	41 600
Maksed	41 600	41 600	41600	41600	41 600	41 600	41 600

2.4. Vastavus finantsplaneeringule ja finantsperspektiivile

2.5. Finantsmõju tuludele:

X Ettepanekul ei ole finantsmõju (hõlmab meetme rakendamisega seonduvaid tehnilisi aspekte).

3. EELARVE TUNNUSED

Kululiik		Uus	EFTA osalus	Taotlejariikide osamaksed	Finantsperspektiiv i rubriik
Kohustuslikud	Liigendatud / liigendamatada assigneeritud	JAH	EI	EI	Nr 8

4. ÕIGUSLIK ALUS

Asutamislepingu artikkel 133 koos artikliga 300.

5. KIRJELDUS JA PÕHJENDUS

5.1. Vajadus ühenduse sekkumise järele

5.1.1. Taotletavad eesmärgid

Euroopa Ühenduse ja Kanada vaheline veini ja piiritusjookidega kauplemist käsitlev kokkulepe kirjutati alla 16. septembril 2003 ja see jõustus 1. juunil 2004. Kõnealuse kokkuleppe artikliga 27 nähakse ette ühiskomitee, mis koosneb ühenduse ja Kanada esindajatest. Kõnealuse kokkuleppe artikli 27 lõikes 2 sätestatakse, et ühiskomitee võtab vastu oma töökorra. Ühendus peaks otsustama, milline seisukoht ühiskomitees seoses kõnealuse komitee töökorraga vastu võetakse.

5.1.2. Eelhindamisega seoses rakendatavad meetmed

Puuduvad.

5.1.3. Pärast eelhindamist rakendatavad meetmed

Puuduvad.

5.2. Kavandatav tegevus ja eelarvelise sekkumise korraldus

Töökorra kehtestamine ühiskomiteele, mis hoolitseb Euroopa Ühenduse ja Kanada vahelise veini ja piiritusjookidega kauplemist käsitleva kokkuleppe toimimise eest ja mille vastutusalasse kuuluvad:

- lisade muudatusettepanekute tegemine kokkuleppes ettenähtud korras;
- soovitude andmine, mis aitaksid kaasa kõnealuse kokkuleppe või 1989. aasta kokkuleppe eesmärkide saavutamisele;
- teabevahetus, et optimeerida kõnealuse kokkuleppe toimimist;
- veini- või piiritusjookide sektoris mõlemale kokkuleppeosalisele huvi pakkuvate küsimuste kohta ettepanekute soovitamine ja
- vahekohtunikele vaidluste lahendamise eest makstavate tasude ja kulude kava kehtestamine.

Ühiskomitee annab soovitusi konsensuse alusel ja võtab vastu oma töökorra. Ühiskomitee tuleb kokku emma-kumma kokkuleppeosalise taotlusel hiljemalt 90 päeva jooksul alates taotluse esitamise kuupäevast vaheldumisi ühenduses ja Kanadas kokkuleppeosaliste vahel kokkulepitud ajal ja kohas ning viisil, sealhulgas videokonverentsi vahendusel.

5.3. Täitmisviisid

Põllumajanduse ja maaelu arengu peadirektoraadi otsejuhtimine koosseisuliste töötajatega.

6. FINANTSMÕJU

6.1. Kogu rahaline mõju B-osale (kogu planeerimisperioodi jooksul)

6.1.1. Rahaline sekkumine

Puudub.

6.1.2. Tehniline ja haldusabi, toetuskulud ja IT-kulud (kulukohustuste assigneeringud)

Puuduvad.

6.2. Kulude arvestus B-osas ettenähtud meetmete kaupa (kogu planeerimisperioodi jooksul)

Puudub.

7. MÕJU PERSONALILE JA HALDUSKULUD

7.1. Mõju inimressurssidele

Ametikoha liik		Meedet juhtima määratud personal, kasutades olemasolevaid ja/või lisaressursse		Kokku	Tegevusest tulenevate ülesannete kirjeldus
		Alaliste ametikohtade arv	Ajutiste ametikohtade arv		
Ametnikud või ajutised töötajad	A				<i>Ühiskomitee koosolekute ettevalmistamine ja järeltegevus ning eelkõige nõukogu otsuste ettevalmistamine enne, kui ühiskomitee need vastu võtab</i>
	B	0,1		0,1	
	C	0,1		0,1	
Muud inimressursid					
Kokku		0,2		0,2	

7.2. Inimressursside üldine rahaline mõju

Inimressursi liik	Summa (eurodes)	Arvutamismeetod *
Ametnikud Ajutised töötajad	108 000*0,2 = 21 600 eurot	Keskmine standardkulu
Muud inimressursid (märkida eelarverida)		
Kokku	21 600	

Summad on kogukulud kaheteistkümne kuu kohta.

7.3. Tegevusest tulenev muu halduskulu

Eelarverida (number ja rubriik)	Summa (eurodes)	Arvutamismeetod
Kogueraldis		
XX 01 02 11 01 – Lähetused	20 000	
Muud kulud (täpsustada)	p.m.	
Teabesüsteemid		
Muud kulud		
Kokku	20 000	

Summad on kogukulud kaheteistkümne kuu kohta.

I	Kokku aasta kohta (7.2+7.3)	41 600 eurot
II	Tegevuse kestus	määramata
III	Tegevuse kogukulud (I x II)	41 600 eurot

Summad on kogukulud kaheteistkümne kuu kohta.

Personali- ja haldusvajadused kaetakse haldavatele peadirektoraatidele jaotatud vahenditest iga-aastase jaotusprotseduuri raames.

8. JÄRELTEGEVUS JA HINDAMINE

8.1. Järeltegevuse korraldus

Ei kohaldata.

8.2. Planeeritud hindamise korraldus ja ajakava

Ei kohaldata.

9. PETTUSEVASTASED MEETMED

Puuduvad.